

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE
PIONEER IN ELECTRONIC CAMERAS
YASHICA
電子相機始創者

五國聯合空軍 在星演習三日 考驗作戰實力

防衛星馬對付任何侵略勢力

【路透社新加坡廿一日電】五國聯合空軍，今日開始在新加坡及馬來半島，舉行三天的演習。此項演習，係由美國、英國、法國、荷蘭及菲律賓五國空軍，共同參加。演習之目的，在於考驗五國空軍之協同作戰能力，並展示其對付任何侵略勢力之防衛力量。

演習內容包括：空中搜索、目標指示、空中加油、空中運輸、空中加油、空中運輸、空中加油、空中運輸等。演習將持續三天，預計將有數千架次之飛行。

越共同意釋放 美加僑民廿人

日本可能關閉駐西貢大使館

【路透社西貢廿一日電】北越政府今日宣佈，同意釋放被扣押在美加兩國之僑民廿人。此項決定，係在經過多日之談判後達成。北越政府表示，此項決定，旨在顯示其對和平解決問題之誠意。

此外，日本方面亦有消息稱，可能關閉其在西貢之大使館，以抗議北越政府之行動。日本政府表示，其將密切關注事態發展，並採取必要之措施。

到奧斯陸領和平獎 聲明再回莫斯科

聲明再回莫斯科

【路透社莫斯科廿一日電】蘇聯政府今日宣佈，將授予一名在奧斯陸領得和平獎之人士，以表彰其在促進國際和平方面之貢獻。此項決定，旨在鼓勵更多人參與到維護世界和平之行動中。

此外，蘇聯政府亦宣佈，將派遣一名代表團，前往莫斯科，就當前國際形勢進行進一步之磋商。

社論

不容投機份子在香港搞政治

香港是「和平共存」之世界大都會。由來已久，其地位之重要，不言而喻。然而，近年來，一些投機份子，竟在香港搞政治，企圖破壞香港之穩定與繁榮。此種行為，不僅損害香港之利益，亦對國際社會產生負面影響。

我們必須明確指出，香港之政治前途，應由香港人民自己決定。任何外部勢力，均不應干涉香港之內政。我們呼籲香港各界，團結一致，共同維護香港之穩定與繁榮，不容任何投機份子搞政治。



解釋西奈協定 消除雙方歧見

以指責敘軍機兩度入侵領空

【路透社開羅廿一日電】埃及政府今日發表聲明，解釋西奈協定之內容，並消除雙方之歧見。聲明指出，埃及政府將嚴格遵守協定之規定，並確保領土完整。

此外，埃及政府亦指責敘利亞軍機兩度入侵埃及領空，並表示將採取必要之措施，以維護國家領空之安全。

美國防務週 指出核武器威脅

指出核武器威脅

【路透社華盛頓廿一日電】美國防務週今日舉行，會中強調核武器之威脅，並呼籲加強國際合作，以維護世界和平。防務週期間，將有多場演講和研討會，探討當前國際安全形勢。

此外，美國政府亦宣佈，將增加對國防建設之投入，以確保美國之軍事優勢。

葡國政府

四名共黨市長

【路透社里斯本廿一日電】葡萄牙政府今日宣佈，將撤換四名被指為共產黨人市長之官員。此項決定，旨在維護國家之政治穩定，並防止共產黨勢力之擴張。

此外，葡萄牙政府亦表示，將加強對地方官員之監督，以確保其忠實執行政府之政策。



人類之寶的古典——論語

徐復觀

最近收到日本友人寄來之「論語」，讀之有感。論語為孔子所著，乃中國文化之瑰寶。其內容豐富，涵蓋了政治、經濟、教育、倫理等各個方面。論語不僅是中國人行為之準則，亦是世界各國人士學習之楷模。

在當今社會，我們應重新審視論語之價值，將其精華融入現代生活，以促進社會之和諧與進步。

印尼陸軍入侵 支援民主聯盟

支援民主聯盟

【路透社新德里廿一日電】印度政府今日宣佈，將派遣陸軍進入印尼，以支援助民主聯盟之行動。此項決定，旨在維護印尼之民主制度，並防止共產黨勢力之擴張。

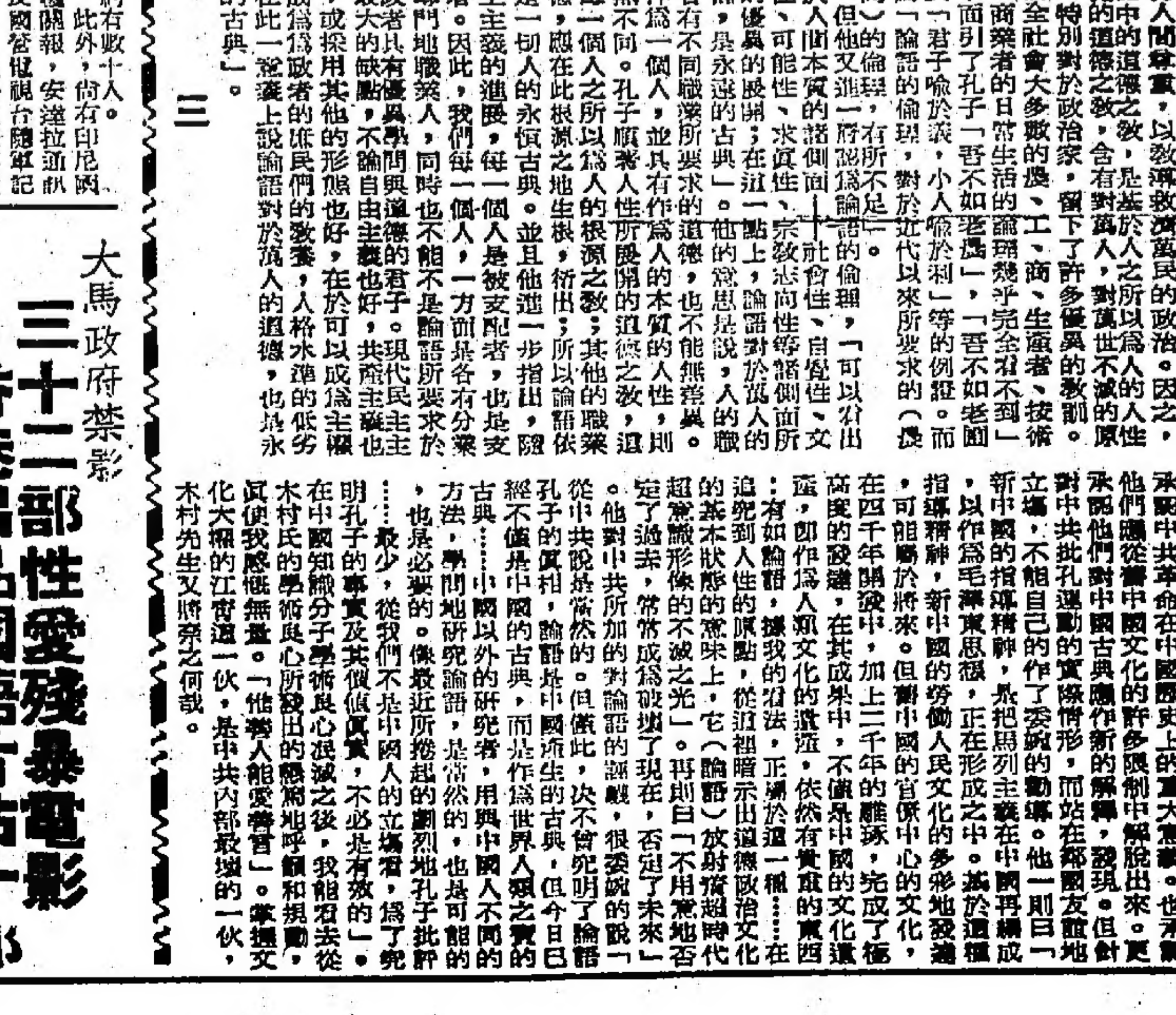
此外，印度政府亦表示，將加強與印尼政府之合作，以共同維護兩國之和平與穩定。

北韓

北韓的秘道

【路透社平壤廿一日電】北韓政府今日宣佈，將加強對邊境之防禦，並嚴厲打擊走私活動。此項決定，旨在維護國家之安全，並防止外國勢力之滲透。

此外，北韓政府亦表示，將加強對國內之宣傳，以激發國民之愛國熱情。



大馬政府禁 三十二部性愛殘暴電影

香港出品國語片佔十部

【路透社馬尼拉廿一日電】菲律賓政府今日宣佈，將禁止放映三十二部性愛殘暴電影。此項決定，旨在維護社會風俗，並保護青少年之身心健康。

據悉，此三十二部電影中，有十部為香港出品之國語片。菲律賓政府表示，將加強對電影市場之監管，並嚴厲打擊非法放映行為。

今日新聞精華

今日新聞精華

本報今日之新聞精華，包括：五國聯合空軍演習、越共釋放美加僑民、日本關閉駐西貢大使館、到奧斯陸領和平獎、美國防務週、印尼陸軍入侵、支援助民主聯盟、北韓的秘道、大馬政府禁片等。

此外，本報亦將繼續關注國際形勢之發展，並為讀者提供及時、準確之新聞報導。

拉哈撒軍進平和哥洛摩

三萬三 志願人員 昨天出發

談會行舉王國摩與正員要牙班西

【美聯社哥倫比亞波哥大廿一日電】三萬三千名志願人員，昨天下午由哥倫比亞首都波哥大出發，前往拉哈撒軍進平和哥洛摩。這批志願人員，是由哥倫比亞政府招募的，他們將與拉哈撒軍進平和哥洛摩作戰。這批志願人員，是由哥倫比亞政府招募的，他們將與拉哈撒軍進平和哥洛摩作戰。這批志願人員，是由哥倫比亞政府招募的，他們將與拉哈撒軍進平和哥洛摩作戰。

日防衛廳次官稱

美軍不撤出日韓

經濟不景日擴軍發生困難

【美聯社東京廿一日電】日本防衛廳次官，今天表示，如果美國軍隊不撤出日本和韓國，日本將不得不擴大其軍備。他稱，日本目前的經濟狀況，使得擴大軍備變得非常困難。他稱，日本目前的經濟狀況，使得擴大軍備變得非常困難。他稱，日本目前的經濟狀況，使得擴大軍備變得非常困難。

女妓國案名五捕谷曼

大馬進軍 妓女 泰南 不安

【美聯社曼谷廿一日電】泰國政府今天逮捕了五名涉嫌在曼谷大馬路進軍的妓女。這五名妓女，被控在曼谷大馬路進軍，並對公眾造成騷擾。這五名妓女，被控在曼谷大馬路進軍，並對公眾造成騷擾。這五名妓女，被控在曼谷大馬路進軍，並對公眾造成騷擾。

耗資達五億美元

坦桑鐵路今通車

【美聯社達累斯薩拉廿一日電】坦桑尼亞政府今天宣佈，耗資達五億美元的坦桑鐵路，將於今天正式通車。這條鐵路，將連接達累斯薩拉和內羅畢，並為坦桑尼亞的經濟發展提供便利。這條鐵路，將連接達累斯薩拉和內羅畢，並為坦桑尼亞的經濟發展提供便利。這條鐵路，將連接達累斯薩拉和內羅畢，並為坦桑尼亞的經濟發展提供便利。

美蘇達成五年

糧油交易協議

【美聯社華盛頓廿一日電】美國和蘇聯今天達成了一項為期五年的糧油交易協議。根據這項協議，美國將向蘇聯供應大量的糧食和油料，而蘇聯將向美國供應大量的棉花和毛皮。這項協議，將為兩國之間的貿易關係提供穩定的基礎。這項協議，將為兩國之間的貿易關係提供穩定的基礎。這項協議，將為兩國之間的貿易關係提供穩定的基礎。

澳洲出現

大羣巨鯊

【美聯社悉尼廿一日電】在澳洲南部海岸，今天發現了一大羣巨鯊。據悉，這批巨鯊，是由於氣候變化和海洋污染等原因，才聚集到這裡的。這批巨鯊，是由於氣候變化和海洋污染等原因，才聚集到這裡的。這批巨鯊，是由於氣候變化和海洋污染等原因，才聚集到這裡的。

巴黎 艷遇

時此術藝國法賞欣

慶五場

情艷狂婦

獻映五場

下期

貓人老

獻映五場

大賊

獻映五場

林犀結化

獻映五場

美蘇達成五年

糧油交易協議

成昆鐵路

大型紀錄片

布查理臣

大發神威

虎橫掃

搏殺格威水作

MR. MAJESTYK

搏殺格威水作

珠明·華文

天明

編彙律法港香

巨冊分全全法港

本港新聞

撲滅罪行警方推行龐大運動

鼓勵舉報罪案

指出報案程序簡化市民不會遭遇麻煩
派發廿五萬份宣傳報案小冊俾衆週知

[illegible]

清潔運動展開中

大批垃圾虫被抬捕

人傷水鏢債收

兩年一囚半另兩年

嚴密，而首名及一
片，留下水鏢及一
張南名男子，昨日被
控於維多利亞地方法
院審訊，主被告官廳
人，即吳家後，判
處第二被告入獄半年，判
首被告入獄半年，年
次被告入獄半年，年

（新嘉坡）今年第
二間捕房被劫案連日加
緊嚴密中，連日許多附
警巡邏隊人員外出動
在街街道，公衆亦多
地方，花園區遊藝場等
地方是比較熱鬧，有
些衛生法例而可防盜
乘機而入的人士，當經
了垃圾房一而被一投
一，將會被檢控盜竊。
全港清潔隊巡官當
向你投訴所需費用。
未經繳費的處罰一

當局重申公共衛生法例各要點

防止垃圾在蓬頂堆積，否則將被罰通知拘捕及除，若不遵照法例，則便違法，附近居民，報在整潔的垃圾房，已影響到鄰，危害人身，構成公衆健康或衛生危險，則可罰令將該處除，若不遵照法例，政府可採取行動，將該處所需費用，未經繳費的處罰一

更多垃圾桶，並且
更須將垃圾桶蓋
近垃圾收集站一次
工業及危險廢物
的處理，工業廢
物應採用適當的
衛生法例，不能
廢物，在得廢物
垃圾桶內，在得廢物
垃圾之前，必須須
徵求市政局，以便
垃圾以特別方法
在廢物房內可
去，你不能將垃圾

你每日最少須將屋內垃圾清除一次。如你的屋宇並無垃圾槽設備，你必須首先將黏於車尾及藏物于車主應注意事

之垃圾桶，如屋內
多垃圾，便須備有
且你必須將車上裝

風高物燥火警又增加

西區燬一列電單車

舊樓住客狼狽逃命

石硤尾戲院洩電小火西頭村燬三樓一層

(特訊)昨日晏後四時許，油蔴地西營盤第二、三、四座舊樓發生火警。起火原因不明，但據目擊者稱，起火地點在第三座二樓。當時正值晚間，風勢頗大，火勢迅速蔓延至三樓及屋頂。由於該處為舊式樓宇，通道狹窄，居民逃生困難。幸經消防隊及時趕到撲滅，無人受傷。

新興大廈桌球室兇殺案

三名青年控謀殺罪

密方述當日打鬥引致一死九傷

案件，一死九傷，警方事後展開調查，將三名男子拘捕，沙昨日解上高院刑庭審訊，控以十項謀殺及傷人罪名，三人均

[illegible]

該警員於八月間在荔枝角追捕一名車而逃之疑匪，不料他所乘之警車攔向路上，車上三名警員受傷，其中一人且不治斃命。

會員沈家榮自香港一〇〇會會長羅路



又增加
列電單車
浪隕逃命

電小火西頭村燬三樓一

果，就是要報復也不應用此不智方法。
據社會福利發言人稱：全部受火影響

火警發覺於二樓廚房，可能其時走趨廚房，首當其衝被燒者二樓廚房一名五十三號呂吳吳氏。即倒傷致命。幸出巡警趕進內搶救，幸九時卅六分，將全部撲滅。(全)

(附誌)九龍城慈雲頭祥律三街四號昨午十時五十四分發生二級火災。

山海之友環新界

蒲台塔門赤徑

[illegible]

坡碼瓶襲擊以胡叔

梁水埗銀行

被掠六萬四頭部均受傷

（特稿）兩名銀行賊，昨上午押解一匪徒連六萬四千七百元之款，返四發投，連三零二號友銀行時，在銀行內，遭兩匪持利刃掠奪，劫掠劫掠事，結果不足一萬六千七百元現款，兩職員更頭受傷，事發後昨上午十時廿四分，該兩名友銀行職員，囑由源水塊，科甫巡警收取一匪徒連六萬四千七百元之現款，押解返四發投，科甫巡警大隊，因該兩名匪徒所畏，匪徒不由分說，一人以利器掠奪，頭部受傷，另一人則以利器掠奪向兩人面擊，匪徒在風亂中，將該組款掠去，兩名被掠職員，僱入銀行，將事報警上報，警報報中。（合）

約

上糸

7 直飛紐

4

7

最迅速之



最迅速最早之747：西北747特快班機直飛紐約，乃最迅速之747班機，亦是晨早第一班離開香港，以及率先抵達紐約之班機。你可在西雅圖從容不迫的接受海關檢查，替你節省時間。

西雅圖轉機站：如果你目的地不是紐約，你可以在西雅圖轉乘西北各線班機直飛美國其他城市，方便迅速。西北可載你前往芝加哥、華盛頓、明尼亞波里斯／聖保羅，沿途均不停站；更可飛往亞特蘭大與但伯。西北飛行美加兩地41個城市，當你一路上均乘搭同一航空公司班機時，你會感到暢所欲為哩！

好的血族式服務：一路上，西北讓你享受上好的酒肴、電影與身歷聲音樂、柔軟寬敞的座位……

在國際航線上，租用耳筒收費美金二元五角

遊客、學生與商人辦理赴美簽證：西北助你填具赴美簽證所需表格，為你遞申請簽一聯同你的護照予美國領事館批核。情況下，你無須親往領事館辦手續。

美國	東京、西雅圖、紐約
星期三、四、五、日	台北**、東京、檀香山、三藩市、洛杉磯
星期二、六	台北**、東京、檀香山、三藩市、洛杉磯
飛至：亞特蘭大、波士頓、克利夫蘭、底特律、法蘭德杜爾、邁亞／聖保羅、費城、匹茲堡、波特蘭、斯波坎、但伯／聖波得曼、華拿大）。	
無班次服務	
美國	安哥拉、芝加哥、紐約
	檀香山、洛杉磯、明尼亞波里斯／聖保羅
	檀香山、三藩市、洛杉磯
、麥迪遜、密爾滿基、紐亞克、羅徹斯達（明尼亞波利）、蒙大拿以及加拿大厄文頓。	



美國雙週
十月十八日—十一月二日

健牌

粉嶺中山同鄉會

就職暨會員聯歡

何得雲羅澤棠主講

(港訊)粵外一粉嶺一中山同鄉會，現正籌備中。該會所舉行之聯歡會，出席者：蕭成、何振雄、羅澤棠、李錦章、黃瑞禧、何炳、余添中、葉仲榮、李錦章、盧漢輝、陳國強、謝少興、袁九、何煥、陳良忠、鄧汝華、麥志豪、黃子英、吳煥培、甘健、鍾謙、張文、何煥培、甘健、鍾謙、張文、何煥培、甘健、鍾謙、張文。

[illegible]

FAMOUS MICROFILM FILMS

JANUARY 1954

DELUXE EDITION

DOUBLE HAPPINESS

開心哩！唔出奇呀！

當你試過健牌嘅好煙味

團結互助推進工作

策動市民參與工作
接受挑戰改善環境

近幾年來公衆參與事務之推展，成就卓著。就此方面而言，各街坊會居功殊偉，其中之波羅行運動及清潔運動，各位均曾鼎力支持。特更設區參政分區委員會工作，協助策劃市

善環境及提高生活質素，吾人已有良好之開始。惟仍須繼續努力，以求更臻完善，本人深信各位社會領袖應付當前所面臨之各項挑戰。

香港市民素以自力更生見稱，並不仰賴
爲彼等完成一切事項，而是自動發展多種形
互助方法，尤以協助社會中感不幸人士之福
助，各省方會對此種福利事業，經已創立長

模，社會人士對各街坊會在多方面所給予之協助，實應銘感。

荷蒙主席殷渥款待，臨情盛意，本人深致

忱。蒞請各位舉杯，共祝各街坊會慶萬里
主席蘇清致謝詞。禮成酒會，賓主舉杯互
由各區民政主任介紹區內街坊首長晤見諸政
懇切交談，詢問與國華之事。七時竣政

出席大會六十四區會主席團：胡盛孫、黎以燧、鄭木順、呂浩吾、顏杞添、鄒其安。

新賀、麥漢秋、吳多泰、陳覺軒、黃平漢、張洪標、洪勝、陳浚降、湯紀龍、何鎮東、玲、王達權、張石夫、黃秀山、陳蔭棠、都

修、陳登、廖觀勝、徐漢興、冼凌、余祿佑
良臣、李均、楊國瑞、陳定海、吳漢琛、葉
盧仲熙、林奕俊、謝傑圖、蕭裕、曹紹松
英田、余華、陳劍斗、鄭培、甄子榮、陳丙

張靈謨、何祖光、黃禮泉、方樹泉、鄭獻銘、鍾英明、沈審陽、張育文、羅靖球、王薛志烈、張劍拔。(宇、壽)

赤杜坊會慶街坊節
理監事就職敬老

陳炳坤呼籲重建圖書

坊會昨(廿)日在運動場慶祝街坊節，敬老慈幼，舉行(註冊有限公司

司)第一屆監事就職
，主禮官有：南區民
政主任葉采辛，市局議
員鄧占士

美國一強踞位
日前抵港考察業務
鄧君表示：香港
經濟前途金具耀曾
港區齊前金具耀曾
主幣明盛系。嘉賓觀
任伍偉宜，區街坊協進
道頤，市政事務東區主
員繼德璋，東區福百靈

相聚。圖左至右：
一、陳勝華；
二、陳炳坤，警署署
長力比，探長杜仲康，
三、副民政主任陳

曾石屏，監獄署署長簡
製衣廠執行（邵占
三，何壽康；

一營官兵，及各匪友會
首長袁翔雲，何席速，
翁明光，韓焯球，葉全
四，何庭瑞：

梁，徐子真，蕭鏗然，
賈平漢，高諒根，梁作
桓，卓漢滿，劉林，成

定邦。
先演出遊藝節目娛賓，食翔雲，黃劍林主

持南北獅點睛簪花，聖
英亮師傳領導體育會同
學表演南北老幼醒獅，
國術表演。午間由該會

首長，派送二百五十位兒童恩物。

綱：一九四八年前實爲謀求大眾福利，倡組「赤柱水陸居民聯愛會」。

只得會員廿九人，後改爲一赤柱區街坊福利事務促進會，現有會員逾六百多人，爲求阻

織更臻健全，改組爲不
牟利社團有限公司，今

你想見到世界上最名貴
新欸之浴室設備，美國
家麗牌潔具由安利洋行
在富麗華酒店舉行之美
國雙週展出，請來參觀。

麗的電視再度為你貢獻新型
歌舞特輯「家燕與小田」。
新陣容, 新配搭, 歌舞
連場, 氣氛熱鬧,
與你
共度
快樂時光。

十月廿三日起,
逢星期四晚
八時廿五分播映。

RTV

麗的電視

RTV

麗的電視



美國雙週
十月十八日至十一月二日

KK 家麗牌

你想見到世界上最名貴
新款之浴室設備，美國
家麗牌潔具由安利洋行
在富麗華酒店舉行之美
國雙週展出，請來參觀。

7

本港新聞

讀者論壇

無真姓名住址者不登
一紙兩面兩字者不登

呼籲速訂緊急治盜條例以遏阻罪行

伍仲沙
據報，本港最近發生多宗搶劫案，其中不少是持械搶劫，甚至連人帶車搶走。這些搶劫案，不但對受害者的財產造成重大損失，更對其人身安全構成威脅。因此，我們呼籲政府速訂緊急治盜條例，以遏阻這類罪行。

（一）持械搶劫：凡持械搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。若屬持械搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。

（二）搶劫：凡搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。若屬持械搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。

（三）搶劫：凡搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。若屬持械搶劫，一經定罪，即應處以終身監禁。若屬初犯，可處以十五年監禁。若屬再犯，可處以終身監禁。

港大校長抗僱主持

該校僱助人包玉剛博士在致詞中謂：本港青年人口龐大，使青年問題更趨複雜，故必須為青年人士提供正確目標，使他們有所適從。

港大美術學會辦

歡迎中國以上同學參加
首屆學界美術展
歡迎中國以上同學參加

院學業工塘觀

幕開五週本定
門部課授個五立設現
人餘千一生學級年一有

學校行政多變學生上課無固定課室

一學生上
學校行政多變，學生上課無固定課室。由於學校行政多變，學生上課無固定課室。由於學校行政多變，學生上課無固定課室。

鎮南書院會計科文憑

獲英會計師學會承認
獲英會計師學會承認

西伯利亞貨運公司

未因油價提高
作加運費打算
未因油價提高，作加運費打算。

首艘潤滑油輪

為遠洋輪船潤滑油輪
首艘潤滑油輪下水
為遠洋輪船潤滑油輪，首艘潤滑油輪下水。

美國輪船公司

百年傳統優良服務
香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲
百年傳統優良服務，香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲。

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。
往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。

美國總統輪船公司

貨櫃服務、定期航線來往
往：香港、日本、神戶、大阪、名古屋、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

蘇格蘭丸

十月廿二日開行
蘇格蘭丸，十月廿二日開行。

太古輪船公司

往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

N.Z.U.E.

太古、大阪三井、渣打聯合航線
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船務株式會社
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

太古輪船公司

往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

太古輪船公司

往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

太古輪船公司

往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

太古輪船公司

往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。
往：香港、日本、神戶、橫濱、東京、紐約、芝加哥、洛杉磯、舊金山、西雅圖、波特蘭、溫哥華、多倫多、蒙特利爾。

入口船期表				
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
新武十	PARAMUSHIR	新加坡	廿二	怡和
新武十	SAMOS	澳洲	廿二	怡和
新武十	TOWUTI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	EASTERN MINICON	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HAKATA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PACIFIC BEAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STATE OF ASSAM	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT BALI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	APLICHAU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MALLORY LYKES	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAI LAI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SHIA ACE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SHINYO MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SVENDBOG MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	FOO HSING	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SUNRISE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	BLUE JUPITER	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ISLAND QUEEN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TASHIMA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	FLORISING COUNTRY	澳洲	廿二	怡和
太平洋	CRYSTAL MOON	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HAMBURG MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PRES. HARRISON	澳洲	廿二	怡和
太平洋	CARACAS MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	RIODE JANEIRO MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SERRA BRANCA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ELLEN BAKKE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MERANT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	DAIJU MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	EASTERN STAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HAI WANG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	NANRYU MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAUNUS	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ANCONA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KIEN HWA 2	澳洲	廿二	怡和
太平洋	YAMATO MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	NAGOYA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAISHIN MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	GOLD LEAF	澳洲	廿二	怡和
太平洋	DAHLIA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ORT. INVENTOR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HUEI LAI 2	澳洲	廿二	怡和
太平洋	WONGGIRI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TRSAI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HANGANG GLORY	澳洲	廿二	怡和
太平洋	WASHIRO MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ORT. ENTERPRISE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	M. M. DAN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	DONG SUE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAMERLANE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HIAP TECK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	DON RENE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TUNG HAI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KYOKKO MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MERGU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	JHELM	澳洲	廿二	怡和
太平洋	EVER SUMMIT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SL. EXCHANGE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	BAY BRIDGE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KOTA FAJAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PRES. KENNEDY	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PRINSENDAM	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ONWARD ELITE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HUEI LAI 3	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KOTA PANJANG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TUNG PING 2	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SELANDIA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	AWASHIMA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MARY STAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TRAVIATA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT MAGELHAEN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MALAYSIA PERMA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	FROTASANTOS	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PACIFIC QUEEN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	F. E. FRIENDSHIP	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAHMO	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SUNSHINE ISLAND	澳洲	廿二	怡和
太平洋	GRODEKOVO	澳洲	廿二	怡和
太平洋	FROTASANTOS	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT CUMBERLAND	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MURRAYVERETT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TUNG FAU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MATHILDE MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HAN YOUNG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	S. A. SHIPPER	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ST. ISIDRO	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HAN YOUNG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SAMUEL CHASE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TOBIAS MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KWANGTUNG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	THOMASVERETT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TAILUNGSHAN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	KRISTIN BAKKE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SHIERHO	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ASIAN RENOWN	澳洲	廿二	怡和
太平洋	GARZAWORLD	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PHIL. MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	LAMTONG CHAU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MARY STAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SHINSAKURA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	H. K. DELEGATE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	TSING YI ISLAND	澳洲	廿二	怡和
太平洋	CORNELIA MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SEA ROSE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	AMERICAN LANCER	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HALLVARD	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT H. K.	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MAERSK WAVE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SVENDBOG MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ANGELINA TAE GREAT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	HANS MAERSK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	H. K. SUCCESS	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SINGAPORE PRIDE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MYOMAYWA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	C. K. ANGEL	澳洲	廿二	怡和
太平洋	JAMNICA MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	CNTHAY	澳洲	廿二	怡和
太平洋	GLORY STAR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	YUEN CHAU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	AUST. ENTERPRISE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	JUSTINA CABEL	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PHRNTIS	澳洲	廿二	怡和
太平洋	JAPAN ROBBLE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	BENALDER	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT FUSHIMI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	THOMASVERETT	澳洲	廿二	怡和
太平洋	EXPORT CHALLENGER	澳洲	廿二	怡和
太平洋	COLORADO	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT NAGASAKI	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SL. FINANCE	澳洲	廿二	怡和
太平洋	NEPTUNE EMERALD	澳洲	廿二	怡和
太平洋	PARAMUSHIR	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MERSEY LLOYD	澳洲	廿二	怡和
太平洋	NIENBURG	澳洲	廿二	怡和
太平洋	VISHVA AMITABH	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ZIM MONTREAL	澳洲	廿二	怡和
太平洋	STRAAT ALGOA	澳洲	廿二	怡和
太平洋	MONT BLANC MARU	澳洲	廿二	怡和
太平洋	ZUIDERKERK	澳洲	廿二	怡和
太平洋	SLIDRE	澳洲	廿二	怡和

出口船期表				
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
CHIEH LAI	往星加坡	廿二	怡和	
SCOTLAND MARU	往星加坡	廿二	怡和	
OCEAN HARVEST	往星加坡	廿二	怡和	
AMERICAN LIBERTY	往星加坡	廿二	怡和	
WONOGIRI	往星加坡	廿二	怡和	
ASIA ACE	往星加坡	廿二	怡和	
MALLORY LYKES	往星加坡	廿二	怡和	
PRES. HARRISON	往星加坡	廿二	怡和	
TANGANG GLORY	往星加坡	廿二	怡和	
KYOKKO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
EVER SUMMIT	往星加坡	廿二	怡和	
PRES. MCKINLEY	往星加坡	廿二	怡和	
PRES. KENNEDY	往星加坡	廿二	怡和	
BAY BRIDGE	往星加坡	廿二	怡和	
SL. EXCHANGE	往星加坡	廿二	怡和	
VISHVA AMITABH	往星加坡	廿二	怡和	
TRAVIATA	往星加坡	廿二	怡和	
PACIFIC BEAR	往星加坡	廿二	怡和	
FROTASANTOS	往星加坡	廿二	怡和	
TAHMO	往星加坡	廿二	怡和	
GRODEKOVO	往星加坡	廿二	怡和	
YOKOHAMA MARU	往星加坡	廿二	怡和	
SAMUEL CHASE	往星加坡	廿二	怡和	
R. K. DELEGATE	往星加坡	廿二	怡和	
KRISTIN KAKKE	往星加坡	廿二	怡和	
AMERICAN LANCER	往星加坡	廿二	怡和	
SVENDBOG MAERSK	往星加坡	廿二	怡和	
H. K. SUCCESS	往星加坡	廿二	怡和	
JUSTINA CABEL	往星加坡	廿二	怡和	
PHRNTIS	往星加坡	廿二	怡和	
COLORADO	往星加坡	廿二	怡和	
EXPORT CHALLENGER	往星加坡	廿二	怡和	
MERSEY LLOYD	往星加坡	廿二	怡和	
ZIM MONTREAL	往星加坡	廿二	怡和	
SL. FINANCE	往星加坡	廿二	怡和	
STRAAT NAGASAKI	往星加坡	廿二	怡和	
KYOKKO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
JAPAN ROBBLE	往星加坡	廿二	怡和	
PRIMORYE	往星加坡	廿二	怡和	
VISHVA AMITABH	往星加坡	廿二	怡和	
HANGANG GLORY	往星加坡	廿二	怡和	
歐 洲 綫				
PRIMORYE	往星加坡	廿二	怡和	
PRES. HARRISON	往星加坡	廿二	怡和	
TOKYO BAY	往星加坡	廿二	怡和	
ANCONA	往星加坡	廿二	怡和	
HAMBURG MARU	往星加坡	廿二	怡和	
SELANDIA	往星加坡	廿二	怡和	
MALAYSIA PERMA	往星加坡	廿二	怡和	
TOBIAS MAERSK	往星加坡	廿二	怡和	
SINGAPORE PRIDE	往星加坡	廿二	怡和	
PARAMUSHIR	往星加坡	廿二	怡和	
BENALDER	往星加坡	廿二	怡和	
RYTTERHAV	往星加坡	廿二	怡和	
MONT BLANC MARU	往星加坡	廿二	怡和	
NIENBURG	往星加坡	廿二	怡和	
RYTTERHAV	往星加坡	廿二	怡和	
HEI	往星加坡	廿二	怡和	
BAI MAH	往星加坡	廿二	怡和	
PRES. EISENHOWER	往星加坡	廿二	怡和	
BUNGA MELAT	往星加坡	廿二	怡和	
ASCANUS	往星加坡	廿二	怡和	
NIHON	往星加坡	廿二	怡和	
WISSEKERK	往星加坡	廿二	怡和	
GRODEKOVO	往星加坡	廿二	怡和	
CARDIGAN BAY	往星加坡	廿二	怡和	
BRISTOL MARU	往星加坡	廿二	怡和	
CHRISTIAN MAERSK	往星加坡	廿二	怡和	
BENGLOE	往星加坡	廿二	怡和	
YEH YOUNG	往星加坡	廿二	怡和	
N. DEJIMA	往星加坡	廿二	怡和	
PRIMORYE	往星加坡	廿二	怡和	
印 巴 中 東 綫				
LONDON BOMBARDIER	往星加坡	廿二	怡和	
JUNO	往星加坡	廿二	怡和	
SHINYO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
KOTA WAKUP	往星加坡	廿二	怡和	
BLUE JUPITER	往星加坡	廿二	怡和	
ANCONA	往星加坡	廿二	怡和	
HIAP TECK	往星加坡	廿二	怡和	
TWASHIRO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
JAWLHA	往星加坡	廿二	怡和	
THELUM	往星加坡	廿二	怡和	
MALAYSIA PERMA	往星加坡	廿二	怡和	
CHAR HWA	往星加坡	廿二	怡和	
GORNEO STAR	往星加坡	廿二	怡和	
LAMTONG CHAU	往星加坡	廿二	怡和	
MURRAYVERETT	往星加坡	廿二	怡和	
MYOMAYWA	往星加坡	廿二	怡和	
GLORY STAR	往星加坡	廿二	怡和	
東 南 亞 綫				
ISLAND QUEEN	往星加坡	廿二	怡和	
TAI CHUNG SHAN	往星加坡	廿二	怡和	
NORNING STAR	往星加坡	廿二	怡和	
HAI KUO	往星加坡	廿二	怡和	
EASTERN MINICON	往星加坡	廿二	怡和	
SUNRISE	往星加坡	廿二	怡和	
JUNO	往星加坡	廿二	怡和	
SHINYO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
TREASURE COUNTRY	往星加坡	廿二	怡和	
HASHIMA MARU	往星加坡	廿二	怡和	
YAMATO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
FLORISING COUNTRY	往星加坡	廿二	怡和	
MINI LUNAR	往星加坡	廿二	怡和	
AMERICAN MAIN	往星加坡	廿二	怡和	
台 灣 日 本 釜 山 綫				
HAI MING	往星加坡	廿二	怡和	
STATE OF ASSAM	往星加坡	廿二	怡和	
TA TUNG	往星加坡	廿二	怡和	
ASIA ACE	往星加坡	廿二	怡和	
PACIFIC QUEEN	往星加坡	廿二	怡和	
FOO HSING	往星加坡	廿二	怡和	
TAI LAI	往星加坡	廿二	怡和	
HUEI LAI NO. 2	往星加坡	廿二	怡和	
KIEN HWA NO. 2	往星加坡	廿二	怡和	
HANGANG GLORY	往星加坡	廿二	怡和	
非 洲 綫				
SEA RISE	往星加坡	廿二	怡和	
SERRA BRANCA	往星加坡	廿二	怡和	
RIO DE JANEIRO MARU	往星加坡	廿二	怡和	
SEA CROWN	往星加坡	廿二	怡和	
FONG TAI	往星加坡	廿二	怡和	
OCEAN EXPLORER	往星加坡	廿二	怡和	
LINA	往星加坡	廿二	怡和	

小型珍寶性能優越 正進行連續性試飛

【本報訊】「小型珍寶」飛機，係由美國「珍寶」飛機公司所設計，其性能優越，正進行連續性試飛。該機係一種四引擎、雙層甲板、可折疊機翼之大型運輸機，其最大特點是：其機翼可折疊，以便在狹窄之機場降落。該機之最大特點是：其機翼可折疊，以便在狹窄之機場降落。該機之最大特點是：其機翼可折疊，以便在狹窄之機場降落。

多利順洋行

中環大馬路111號 電話：226111

往 橫濱、名古屋、神戶、門司。

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

暹航總裁費拉塞昨宣佈 本年中期業績優良 收益逾三千萬美元

【本報訊】暹羅航空公司總裁費拉塞，昨宣佈本年中期業績優良，收益逾三千萬美元。費拉塞表示，該公司在過去六個月內，業務發展迅速，收益顯著增加。他指出，該公司之業務，主要集中於東南亞地區，並計劃在未來數月內，擴展至其他地區。費拉塞並表示，該公司之財務狀況良好，並計劃在未來數月內，增加對基礎設施之投資。

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司

香港皇后大道中33號 電話：5-253141 (十線)

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

SHOWA LINE

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

港澳飛翼船有限公司

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

KYOSSEI LINE

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

渣華(香港)有限公司

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

ORIENTAL LINE

往 香港、上海、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、大連、長春、哈爾濱、瀋陽、西安、蘭州、西寧、昆明、貴陽、成都、重慶、萬縣、宜昌、沙市、漢口、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、南寧、海口、香港。

TOHO LINE

往 香港、

本港新聞

廠商會長洪祥佩支持港府新土地政策 鼓勵新工業投資

加緊興建工業發展高級工業促進工業多元化 反對開徵股息稅免外商投資裹足不前

【本報訊】香港廠商聯合會會長洪祥佩，昨（廿四）日在會中舉行會員大會，會中通過支持港府新土地政策，並鼓勵新工業投資。洪會長在會中強調，港府新土地政策，對工業發展極為有利，他呼籲廠商加緊興建工業，以促進工業多元化。同時，他亦反對港府開徵股息稅，認為這將使外商投資裹足不前，不利於工業發展。

遊客來港已破百萬 大關期星兩了遲年去較

【本報訊】據香港旅遊協會公佈，一九七五年來港遊客人數已突破一百萬人次，較去年同期增加百分之十。旅遊協會主席表示，去年來港遊客人數增加，主要是由於港府加強了對旅遊業的宣傳，以及港府在旅遊設施上的投入。他認為，來港遊客人數的持續增加，將對香港的經濟發展產生積極影響。

港人具有優秀特質 成為社會成功因素

【本報訊】布政司昨日在亞洲商業研究會，向該會主席表示，香港人具有優秀的特質，是成為社會成功的重要因素。布政司指出，香港人具有勤奮、勇敢、冒險精神，這些特質使香港在國際商業競爭中處於優勢地位。他認為，香港人應繼續發揮這些特質，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

深夜十一時懸掛 一號風球

【本報訊】天文台昨日（廿四）下午一時五十分懸掛一號風球，表示有強烈風暴。天文台表示，受強烈低壓系統影響，香港地區將有大雨及強風。市民應做好防範措施，並避免在戶外活動。

油塘邨建廣場花園 增加康樂場所改善居住環境

【本報訊】油塘邨居民，因油塘邨內缺乏康樂場所，向政府爭取在油塘邨內興建廣場及花園。居民表示，油塘邨是一個高密度的住宅區，居民生活環境較為擁擠，缺乏綠化及康樂設施。他們認為，興建廣場及花園將有助於改善居住環境，增加居民的康樂活動空間。政府表示，將考慮居民的建議，並在適當的位置興建康樂設施。

男與女並不簡單 小評

「男與女，兩個不同的世界。」這是許多人的共識。在社會生活中，男性和女性往往扮演著不同的角色，承擔著不同的責任。然而，隨著社會的進步和觀念的轉變，男性和女性之間的界限正在逐漸模糊。我們需要重新審視男性和女性的關係，並尋求一種更加平等和和諧的相處方式。

台灣

九天豪華遊 \$1,650
聖誕特價，只辦三團
(限十月份內報名，額滿即止)
出發日期：十二月二十、二十四、二十五日。

菲律賓

五天豪華遊 \$1,450
聖誕特價，只辦一團
(限十月份內報名，額滿即止)
出發日期：十二月二十六日。

菲律賓

六天豪華遊 \$1,650
聖誕特價，只辦一團
(限十月份內報名，額滿即止)
出發日期：十二月三十日。

美加

十五天豪華遊 \$8,500
廿二天豪華遊 \$12,200
出發日期：十二月二十日。

夏威夷

八天豪華遊 \$4,500
出發日期：十二月二十一日。

澳紐

十二天豪華遊 \$8,350
出發日期：十二月二十日。

曼谷

七天豪華遊 \$2,650
聖誕特價，只辦一團
(限十月份內報名，額滿即止)
出發日期：十一月五日、十二月十日、二十四、二十七日。

泰國

十天豪華遊 \$3,100
出發日期：十二月七日、二十一日、二十四日。

日本

七天豪華遊 \$2,750
聖誕特價，只辦二團
(限十月份內報名，額滿即止)
出發日期：十一月八日、二十二日、十二月六日、二十日。

鹿兒島

全日本九天遊 \$3,750
出發日期：十一月十五日、十二月二十五日。

海洋博

鹿兒島九州本州 \$3,750
出發日期：十一月九日、二十一日、十二月七日、十九日。

韓國

漢城四天遊 \$1,850
漢城濟州島釜山七天遊 \$2,550
出發日期：十二月二十四、二十五日。

半島遊覽團特點：（一）集團經營，宗旨實際，顧客至上（二）全部行程均豪華享受，絕非以廉價或減價取巧可比，行程中並安排欣賞各地不同情調多晚夜總會精彩表演（三）所屬導遊人員皆為本公司高薪聘請之專業青年男女，精通多種方言，且經過導遊訓練，服務任務任怨，將為閣下留下永遠難忘的旅程（四）酒店規定雙人房，絕無四人一房，絕無臨時科款之弊（五）泰馬星團，持C.I.參加者不需多付担保費，全程由本公司分行直接辦理

半島遊覽企業有限公司
地址：九龍彌敦道111號1103室 電話：663295
分行：香港德輔道中51號 電話：234078

藉詞送禮賺門入屋

四匪挾事主簽支票四千

新滿閣康樂大廈內一住戶被劫

【本報訊】四名匪徒，藉送禮之名，闖入新滿閣康樂大廈內，挾持住戶，迫其簽發支票四千，劫去現金及珠寶首飾等物。案發後，警方正全力追緝中。

據悉，案發於昨日下午一時許，在該大廈內，四名匪徒闖入一住戶家中，其中一人持槍，其餘三人則持刀。匪徒們要求住戶簽發支票四千，並將其現金及珠寶首飾等物交出。住戶在匪徒的威逼下，被迫簽發支票。匪徒得手後，隨即逃離現場。

警方接報後，立即展開調查，並在各區加強巡邏，以緝拿匪徒。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

勿貪小利誘入低價劣酒

希望政府嚴懲不法私梟

【本報訊】九龍酒樓業協會，日前向政府提出建議，希望政府嚴懲不法私梟，以保護酒樓業的健康發展。協會指出，目前市場上存在大量低價劣酒，嚴重損害了酒樓業的聲譽和利益。

協會表示，不法私梟為了牟取暴利，不惜以劣酒冒充名酒，欺騙消費者。這種行為不僅損害了消費者的健康，也嚴重打擊了酒樓業的經營。協會呼籲政府加強監管，嚴懲不法私梟，以維護酒樓業的合法權益。

香港居民劉天就

在加競選省議員

【本報訊】香港居民劉天就，日前宣佈將在加拿大競選省議員。劉天就表示，他將致力於改善華裔社區的生活，並促進華裔與當地居民的交流與合作。

劉天就指出，華裔社區在加拿大已經取得了長足的進步，但仍面臨一些挑戰，如語言障礙、文化差異等。他將通過競選省議員，為華裔社區發聲，並推動相關政策的制定與實施。

洪佛國術體育總會

首屆職員廿四就職

【本報訊】洪佛國術體育總會，日前舉行首屆職員就職典禮。會上，新當選的職員們表示，將秉承總會的宗旨，致力於推廣國術體育，促進會員的身心健康。

洪佛國術體育總會是一個致力於推廣國術體育的組織，旨在通過舉辦各類國術比賽和培訓活動，提高會員的技藝水平，並促進會員之間的交流與合作。

法航貨運 遍及全球

HKG

- BOS
- CHI
- LAX
- YUL
- NYC
- FDF
- PTP
- PAP
- BOG
- CCS
- RIO
- SAO
- BCN
- CPH
- FRA
- LON
- MIL
- STO
- ZRH
- MOW
- SOF
- ALG
- CAS
- JIB
- MRU
- NBO
- RUN
- TNR
- TUN
- BGW
- BEY
- DXB
- JED
- KHI
- KWI
- THR
- BKK
- SEL
- TYO
- LYS
- MRS
- MLH
- PAR

法國航空公司擁有噴射機超過一百架，其中單是貨運專機已包括波音707C八架及波音747F一架，為貨運界提供足夠妥善服務。由一九七六年初起，法航將再添置第二架龐大波音747F，以適應增長中之貨運需求。

法航貨運網通達全球79國家的147個城市。上列城市均有專機提供快速充份服務。

上列航空公司專用之「城市略號」排列如下：
香港、波士頓、芝加哥、洛杉磯、滿地可、紐約、法蘭西堡、波特蘭、溫哥華、加爾各答、里約熱內盧、聖保羅、巴拿馬、哥倫比亞、法蘭克福、倫敦、阿姆斯特丹、蘇黎世、奧斯陸、斯德哥爾摩、哥本哈根、日內瓦、巴塞爾、布魯塞爾、巴黎、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、瓦朗謝爾、斯特拉斯堡、多明格、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、瓦朗謝爾、斯特拉斯堡、多明格。

有關一切貨運詳情，請電法航3-828235-7（三線）或向任何貨運公司接洽。

法國航空公司

開業十五週年紀念

酬賓特賣 十 幸運抽獎

今天照常營業

本公司開業十五週年紀念之期，為酬謝各界人士之厚愛，特舉行「酬賓特賣」及「幸運抽獎」活動。凡在本公司購買指定商品者，均可參加抽獎。抽獎活動將於本月內舉行，屆時將抽出幸運獎若干名，獎金優厚。詳情請洽本公司。

特價貨品	原價	特價
美國GOREX高級男裝襪料(盒)	\$650.00	\$520.00
美國HOLLAND SHERRY高級男裝襪料(盒)	\$450.00	\$360.00
法國LESTIENNE高級男裝襪料(盒)	\$550.00	\$440.00
名廠男裝襪料(盒)	\$95.00	\$65.00
70X94美國純棉襪	\$125.00	\$85.00
日本「富士」男裝V領、棉襪	\$45.00	\$25.00
日本男裝襪料	\$19.50	\$9.50
美國JOHN WHITE男裝襪	\$90.00	\$59.00
名廠女裝襪料	全部七折	
美國CANNON全白浴巾	\$9.50	全部八折
日本女裝背心外褲一件	\$54.50	\$28.00
日本女裝長袖襪	\$29.50	\$15.00
法國GIVENCHY女裝襪	\$210.00	\$105.00
日本女裝印花襪	\$29.50	\$19.50
美國高級襪料	\$39.50	\$19.50
日本女裝襪料	\$45.00	\$15.00
日本三三三襪料	\$17.00	\$9.00
日本三三三襪料	\$2,000.00	\$980.00
三洋M7354收音音機	\$405.00	\$260.00
美國R 481X手提式收音機	\$205.00	\$129.00
六層樓全水喉		\$12.80

幸運抽獎

獲中特別獎★兒童遊星馬

- ◆參加辦法：貴客凡在十月九日至十一月四日之期間內，光顧滿港幣三十元，即可憑發票向本公司領取抽獎券一張，多買多抽，但發票只限當日有效。
- ◆抽獎日期：十一月八日下午二時，在本公司樓下大堂，由影帶紅星當眾抽獎。

獎品繁多，未能盡錄。

營業時間：上午十時至下午九時半
今天星期三照常營業

大丸 香港 德輔道中 67-71 號

中醫黃鈞在大會堂

講紅眼症中藥療法

【本報訊】中醫黃鈞，日前在會堂舉行講座，講題為「紅眼症中藥療法」。黃鈞指出，紅眼症是一種常見的眼疾，多由風熱、火毒等引起。中藥療法具有療效顯著、副作用小等優點。他將介紹多種中藥方劑，並分享臨床經驗。

黃鈞表示，紅眼症在民間常稱為「紅眼」或「火眼」，症狀包括眼紅、腫痛、流淚等。中藥療法可以清熱明目、消腫止痛。他將介紹一些常用的中藥，如黃芩、菊花、薄荷等，並說明其用法和用量。

座講緒情康健

「樂音」講棟友黃

【本報訊】「樂音」講棟友黃，日前在會堂舉行座談會，主題為「康健情緒」。黃棟友指出，情緒對人的健康具有重要影響。保持積極、樂觀的情緒，有助於增強免疫力，預防疾病。他將分享一些調節情緒的方法，如運動、音樂等。

黃棟友表示，現代人生活壓力大，容易產生焦慮、抑鬱等情緒問題。通過參加座談會，大家可以互相交流、分享心得，共同探討如何面對壓力、調節情緒。他將介紹一些簡單易行的調節方法，如深呼吸、冥想等。

香港通善有限公司啟事

本公司九龍分公司經理郭世平君於一九七五年十月廿一日起辭職，本公司現已委任郭君在外一切行動與本公司無涉。

四海包機 (ANEX LIMITED) 啟

廖少彬為慈母祝壽

【本報訊】廖少彬先生，日前為其慈母祝壽。廖先生表示，母親一生勤勞、慈祥，是家庭的支柱。他將盡孝順，為母親提供最好的生活條件。祝壽儀式在家庭成員的陪伴下舉行，場面溫馨。

申請歸化英籍啟事

【本報訊】申請歸化英籍，可獲得英國公民身份，享有英國公民的一切權利。申請人需符合一定的條件，如居住年限、語言能力等。有意申請者，可前往相關部門辦理。

離職啟事

【本報訊】本人因個人原因，現已離開原公司。凡與本人有關的一切事務，請於三日內與原公司接洽。特此啟事。

本欄廣告

起三卅每廣專商本
碼天元天告欄業報

費用特廉 效力宏大 集中宣傳 利便各界

●截稿前六下午下日每●

梳沙拍賣行拍賣廣告

【本報訊】梳沙拍賣行，日前舉行拍賣活動，拍賣多件名貴物品。拍賣品包括珠寶首飾、古玩字畫等。拍賣活動吸引了眾多買家參加，競爭激烈。拍賣所得款項將全部用於慈善事業。

商業大廈全吉售

【本報訊】位於商業區的一棟商業大廈，現已全盤出售。大廈建築新穎、設施齊全，適合用作辦公或商業用途。有意購買者，請洽相關經紀。

美國雙週

基士得耶 維路一釘裝

敬告諸君……最新又使用簡易的專業化案上釘裝系統已上市！各項法律及商業的文件，如封面釘裝，可致預期效果。因此，為什麼不採用基士得耶維路一釘裝方法。

飛利浦

【本報訊】飛利浦公司，日前舉行產品展示活動，展示多款最新產品。產品包括電視、收音機、音響設備等。飛利浦產品品質優良、性能卓越，深受消費者喜愛。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府，日前公佈了一項新政策。該政策旨在加強對商業活動的監管，維護市場秩序。政府將加強執法力度，嚴懲違法行為。此舉得到了社會各界的支持。



體育

甲組足球聯賽精彩好波

精工今晚大戰東昇

下午八時正在政府大球場挑燈火併

今晚甲組足球聯賽，在政府大球場舉行，八時正開賽，精工對東昇，是場備受矚目的對決。精工隊在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分領先。東昇隊則在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分領先。今晚的比賽，雙方都將全力以赴，爭取勝利。

足總昨召開執委會

安德烈隊年底訪港

荷蘭籍教練寶琴將來港任教

足球總會昨日召開執委會，討論了多項重要事項。其中，安德烈隊將於年底訪問香港，由荷蘭籍教練寶琴擔任教練。寶琴教練在足球界擁有豐富的經驗，曾帶領多支球隊取得過優異成績。他的到來，將為香港的足球事業注入新的活力。

恆生銀行籃球賽

男女組冠軍產生

恆生銀行昨日舉行籃球賽，男女組冠軍分別由恆生銀行隊和華僑中學隊奪得。恆生銀行隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比零擊敗了對手。華僑中學隊在比賽中也表現出色，最終以二比零擊敗了對手。

一批足球員犯規

被紀律小組扣分

足球總會昨日公佈了對一批足球員犯規的處分。根據紀律小組的決定，這些球員將被扣除積分。足球總會表示，將繼續加強對球員行為的監管，確保比賽的公平和公正。

東方多泳會舉辦

秋季旅遊島嶼沙

東方多泳會將於近日舉辦秋季旅遊島嶼沙活動。該活動旨在推廣水上運動，增進會員之間的交流。活動內容豐富，包括游泳比賽、沙灘排球比賽等。歡迎廣大會員踴躍參加。

中游會硬網賽

今日續演六場

中游會硬網賽今日將繼續舉行六場比賽。比賽競爭激烈，精彩紛呈。觀眾可以期待一場精彩的對決。比賽結果將決定最終的冠軍歸屬。

平渡走勢一氣呵成

兒童樂復勇宜町緊

平渡走勢一氣呵成，兒童樂復勇宜町緊。平渡走勢在近日表現出色，一氣呵成，展現了強大的實力。兒童樂復勇宜町緊在比賽中也表現出色，最終奪得了冠軍。

華僑馬經

老吉主編

華僑馬經老吉主編，內容精彩，值得一讀。該雜誌介紹了馬術運動的歷史和現狀，以及馬術比賽的規則和技巧。對於馬術愛好者來說，是一本不可缺少的讀物。

下週夜馬

無馬匹降班

下週夜馬無馬匹降班，觀眾可以期待一場精彩的比賽。比賽將在近日舉行，屆時將有多支球隊參加。觀眾可以期待一場精彩的對決。

美術會作品年展

本屆最後展出

美術會作品年展本屆最後展出，歡迎各界人士參觀。該展覽展示了美術會成員的優秀作品，包括繪畫、攝影等。展覽將持續到近日，歡迎廣大市民踴躍參觀。

多才多藝女畫家

楊韻齡展覽近作

多才多藝女畫家楊韻齡展覽近作，展現了其精湛的畫藝。楊韻齡女士在畫壇享有盛譽，其作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出她的最新作品，不容錯過。

葵豐大廈

商業單位現貨特價租售

三樓：五千餘呎
二樓連露台：六千餘呎
地下旺舖連閣樓：二千餘呎

適合酒樓、百貨、超級市場及各行各業

洽購處：德豐置業有限公司
地址：香港皇后大道中33號萬興行2306室
電話：5-25379, 5-253623

旺角酒樓

廉租

旺角區三層酒樓面積二萬餘呎，地位好，交通方便，廚房裝修豪華，位位少，大廳內並有專用車位供客使用。詳情請電：3-819231, 3-811814

南雄大廈

999呎起
每呎180元

平過商場，先買後租，即買即入伙，餘款分期，平過按揭。

洽購處：德豐置業有限公司
地址：香港皇后大道中33號萬興行2306室
電話：5-25379, 5-253623

元朗兆日樓

（全幢出售）（分期付款）
（首期租樓式買樓）

- 交一月份租金即可入住。
- 每月租金作為分期付款。
- 樓價可分五至十五年分期付清。

兆日發展有限公司
九龍彌敦道118號 電話：3-979081
傳真：3-977568

利剛牌

萬能睡床

機身輕便，強力彈簧，現貨供應，分期付款。

利剛有限公司
地址：皇后大道中14號
電話：5-223118

西環廠房廉售

千餘呎，位於西環，交通便利，可作車庫或貨倉，適合各行各業。

洽購處：德豐置業有限公司
地址：香港皇后大道中33號萬興行2306室
電話：5-25379, 5-253623

中區大廈寫字樓

三百餘呎，廉租

位於中區，交通方便，環境優雅，適合各行各業。

洽購處：德豐置業有限公司
地址：香港皇后大道中33號萬興行2306室
電話：5-25379, 5-253623

華僑文化

多才多藝女畫家楊韻齡展覽近作

來月在香港大酒店全月展出

楊韻齡女士在畫壇享有盛譽，其作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出她的最新作品，不容錯過。

美術會作品年展

本屆最後展出

歡迎各界人士參觀

該展覽展示了美術會成員的優秀作品，包括繪畫、攝影等。展覽將持續到近日，歡迎廣大市民踴躍參觀。

金石雅集第三次敘餐

合作畫送僑領吳灼德

金石雅集第三次敘餐，合作畫送僑領吳灼德。此次敘餐旨在增進僑領之間的交流，並為吳灼德先生送上合作畫。

新界粉嶺龍崗頭

崇謙堂村之發展

新界粉嶺龍崗頭，崇謙堂村之發展。該村近年來發展迅速，環境優美，交通便利，適合居住。

多才多藝女畫家

楊韻齡展覽近作

來月在香港大酒店全月展出

楊韻齡女士在畫壇享有盛譽，其作品風格獨特，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出她的最新作品，不容錯過。

美術會作品年展

本屆最後展出

歡迎各界人士參觀

該展覽展示了美術會成員的優秀作品，包括繪畫、攝影等。展覽將持續到近日，歡迎廣大市民踴躍參觀。

金石雅集第三次敘餐

合作畫送僑領吳灼德

金石雅集第三次敘餐，合作畫送僑領吳灼德。此次敘餐旨在增進僑領之間的交流，並為吳灼德先生送上合作畫。

新界粉嶺龍崗頭

崇謙堂村之發展

新界粉嶺龍崗頭，崇謙堂村之發展。該村近年來發展迅速，環境優美，交通便利，適合居住。

一世祖今開選美會

參加者是上空女郎

【本報訊】「一世祖」選美會，將於今日（廿二日）下午二時，在「一世祖」酒家舉行。屆時將有數十位「上空女郎」參加。此項選美會，係由「一世祖」酒家主辦，旨在推廣其酒家之娛樂事業。參加者均為當紅之「上空女郎」，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項選美會，不僅是娛樂界之盛事，亦是「一世祖」酒家之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

「黑摩西」艾薩希斯 爲豹子胆撰曲得獎

【本報訊】著名作曲家艾薩希斯，因其為電影「黑摩西」所撰曲，榮獲「豹子胆」獎。艾薩希斯，現年三十餘歲，畢業於音樂學院，曾任職於多個音樂團體。此次獲獎，實屬難得。他表示，此次獲獎，實屬意外，他將繼續努力，為更多優秀作品譜曲。

沉屍 杜化生

【本報訊】著名演員杜化生，因主演電影「沉屍」而獲獎。杜化生，現年三十餘歲，畢業於戲劇學院，曾任職於多個戲劇團體。此次獲獎，實屬難得。他表示，此次獲獎，實屬意外，他將繼續努力，為更多優秀作品演出。

四行倉庫 重現愛河

【本報訊】著名導演四行倉庫，因其導演之電影「重現愛河」而獲獎。四行倉庫，現年三十餘歲，畢業於電影學院，曾任職於多個電影團體。此次獲獎，實屬難得。他表示，此次獲獎，實屬意外，他將繼續努力，為更多優秀作品導演。

歌狄與法蘭西 再度合作

【本報訊】著名演員歌狄與法蘭西，因再度合作而獲獎。歌狄與法蘭西，均為著名演員，曾多次合作。此次再度合作，實屬難得。他表示，此次再度合作，實屬意外，他將繼續努力，為更多優秀作品演出。

全美各種人雲集 一變種人魔戲人

【本報訊】全美各種人雲集，一變種人魔戲人。此項活動，旨在推廣其魔戲事業。參加者均為當紅之魔戲人，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項魔戲人，不僅是娛樂界之盛事，亦是全美各種人雲集之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

東美輪要精選一曲

【本報訊】東美輪要精選一曲，將於今日（廿二日）下午二時，在「東美輪」酒家舉行。屆時將有數十位「東美輪」酒家之藝人參加。此項精選一曲，係由「東美輪」酒家主辦，旨在推廣其酒家之娛樂事業。參加者均為當紅之「東美輪」酒家之藝人，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項精選一曲，不僅是娛樂界之盛事，亦是「東美輪」酒家之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

辦主報晚僑華 助贊表工精

【本報訊】辦主報晚僑華，助贊表工精。此項活動，旨在推廣其報晚僑華之助贊表工精。參加者均為當紅之助贊表工精，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項助贊表工精，不僅是娛樂界之盛事，亦是辦主報晚僑華之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

辦主報晚僑華 助贊表工精

【本報訊】辦主報晚僑華，助贊表工精。此項活動，旨在推廣其報晚僑華之助贊表工精。參加者均為當紅之助贊表工精，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項助贊表工精，不僅是娛樂界之盛事，亦是辦主報晚僑華之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

計統合綜價市票股所易交券證間四港香										
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌	股名	開市價	最高價	最低價	
(一) 銀行類										
匯豐銀行	90.00	93.50	90.00	92.00	2.00	渣打銀行	15.00	16.50	15.00	16.50
香港銀行	15.00	16.50	15.00	16.50	1.50	華比銀行	15.00	16.50	15.00	16.50
(二) 公用類										
香港電燈	14.00	14.50	14.00	14.50	0.50	香港電話	14.00	14.50	14.00	14.50
香港水務	14.00	14.50	14.00	14.50	0.50	香港電力	14.00	14.50	14.00	14.50
(三) 工商企業類										
太古公司	12.00	12.50	12.00	12.50	0.50	太古洋行	12.00	12.50	12.00	12.50
怡和洋行	12.00	12.50	12.00	12.50	0.50	太古公司	12.00	12.50	12.00	12.50
(四) 房地產類										
新地公司	0.77	0.78	0.77	0.78	0.01	新地公司	0.77	0.78	0.77	0.78
新地公司	0.77	0.78	0.77	0.78	0.01	新地公司	0.77	0.78	0.77	0.78
(五) 金融類										
匯豐銀行	90.00	93.50	90.00	92.00	2.00	渣打銀行	15.00	16.50	15.00	16.50
香港銀行	15.00	16.50	15.00	16.50	1.50	華比銀行	15.00	16.50	15.00	16.50
(六) 酒店類										
香港酒店	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港酒店	1.00	1.05	1.00	1.05
香港酒店	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港酒店	1.00	1.05	1.00	1.05
(七) 紡織製衣類										
香港紡織	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港紡織	1.00	1.05	1.00	1.05
香港紡織	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港紡織	1.00	1.05	1.00	1.05
(八) 航運類										
香港航運	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港航運	1.00	1.05	1.00	1.05
香港航運	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港航運	1.00	1.05	1.00	1.05
(九) 投資類										
香港投資	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港投資	1.00	1.05	1.00	1.05
香港投資	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港投資	1.00	1.05	1.00	1.05
(十) 雜項類										
香港雜項	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港雜項	1.00	1.05	1.00	1.05
香港雜項	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港雜項	1.00	1.05	1.00	1.05
(十一) 其他類										
香港其他	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港其他	1.00	1.05	1.00	1.05
香港其他	1.00	1.05	1.00	1.05	0.05	香港其他	1.00	1.05	1.00	1.05

金市價格脫節 收市價八十九元五角

【本報訊】金市價格脫節，收市價八十九元五角。此項活動，旨在推廣其金市價格脫節。參加者均為當紅之金市價格脫節，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項金市價格脫節，不僅是娛樂界之盛事，亦是金市價格脫節之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

業內頭寸持續鬆弛 拆息三厘半 一般銀企一厘半

【本報訊】業內頭寸持續鬆弛，拆息三厘半，一般銀企一厘半。此項活動，旨在推廣其業內頭寸持續鬆弛。參加者均為當紅之業內頭寸持續鬆弛，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項業內頭寸持續鬆弛，不僅是娛樂界之盛事，亦是業內頭寸持續鬆弛之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

國際股市金融行情

【本報訊】國際股市金融行情，將於今日（廿二日）下午二時，在「國際股市」酒家舉行。屆時將有數十位「國際股市」酒家之藝人參加。此項國際股市金融行情，係由「國際股市」酒家主辦，旨在推廣其酒家之娛樂事業。參加者均為當紅之「國際股市」酒家之藝人，她們將在各項比賽中爭奪冠軍。此項國際股市金融行情，不僅是娛樂界之盛事，亦是「國際股市」酒家之宣傳活動。屆時歡迎各界人士前往參觀。

私立英文校聯會表示 私校將須繼續提供全港百分之六十至七十以上中學學位 在經濟不景之今日 利用私校學位遠較擴充官津中學爲化算 並提出多項意見 建議政府從學費補助、教師薪金補助、撥地及貸款建校等方面與私校合作

(特訊) 港務局及校務議會就政府擬設私立學校事宜 昨(廿)舉行工作座談會 由會主席張國雄主持。

張氏表示 港務局之主要職責 是確保學校有足夠之財政收入 並維持學校之財政穩定 以作爲學校之支出 並須在五年之內 收回全部之投資 以支付日後之利息。

於中學生的總數，擬設立學校每級每學年三千一百三十一元。此項大數，在目前財政二繼的情況下，無從政府撥款教育，自當予以裁減。惟裁減後，無從在經費內酌量增加，但爲了負責起見，擬以解決本港的中學教育問題。

上列各處，如能付之實施，則結果可獲

教師得直獲得賠償

教協會會長司徒華認爲係教師團結力量之勝利 並表示將再接再厲爲爭取教師職業保障而努力

[illegible][illegible]

芝加高

創校廿九年
註冊立案

新班：開課日期十

▲汽車及油漆工程
▲汽機電氣工程
▲無線電工程

校址：九龍油蔴地彌打街七

WK13

郵寄課程

本港唯一的函授學校
全部課程均在教育司署註冊

閣下是否在校就讀？需要更多資料嗎？

閣下是否已就業？需要更高資格嗎？

現在你可安坐府上，利用自己的時間，以個人的速度，攻讀下列各本課程：

- 香港中學會考
- 香港中大入學試
- 香港大專入學試
- 倫敦普通教育文憑科
- 倫敦商會及本校文憑科

地
利
亞
紀
念
夜
校
辦
主

一九七六英中會考輔導班

(科目) 英文、新動、生物。
(上課時間) 全期五週，逢科母遇上星期六晚，晚七時半至九時。

(學費) 全別一科大元，三科一大元。
(辦公時間) 週一至週四，晚七時至九時。
(報名地點)

1.尖沙咀山道45號嘉應教聯校
2.鰂魚灣海濱(面對公園)
校長：黃均

創校29年
註冊立案
芝加高工程學校

之學歷資

已的時間
考試科目

WK 13

目
目
之免費手

交
607

新班：開課日期十月廿三日

▲汽車及油漆機工程全料
▲無線電觀工程全料（簡單備案）

校址：九龍油蔴地彌打街七至八號電話：49821

郵寄課程

本港唯一的函授學校
全部課程均在教育司署註冊。
閣下是否在校就讀？需要更好之補充
資料嗎？
閣下是否已就業？需要更高之學歷資
格嗎？
現在你可安坐席上，利用自己的時間，
個人的速度，攻讀下列各考試科目：

<input type="checkbox"/>	香港中學會考	WK 13
<input type="checkbox"/>	香港中大入學試	
<input type="checkbox"/>	香港大專入學試	
<input type="checkbox"/>	倫大普通教育文憑科目	
<input type="checkbox"/>	倫敦商會及本校文憑科目	

請寄貴校有關以上考試之免費手
冊給：

姓名：.....
地址：.....

九龍函授學校
九龍尖沙咀九龍中心大廈 607 室

華南

3 88 1755

H 702412

K 678091

華南

3 88 1755

H 702412

K 678091

華南

3 88 1755

H 702412

K 678091

場五天今後最

再生緣

烽火

映獻天明

路鐵昆成

片光潔七

桂山

林水

場五後最

雄天

羅地

網

堡科智

學破

魔

巨主方

丁拉羅保

丁拉羅保

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

場五天今後最

再生緣

烽火

映獻天明

路鐵昆成

片光潔七

桂山

林水

場五後最

雄天

羅地

網

堡科智

學破

魔

巨主方

丁拉羅保

丁拉羅保

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

場五天今後最

再生緣

烽火

映獻天明

路鐵昆成

片光潔七

桂山

林水

場五後最

雄天

羅地

網

堡科智

學破

魔

巨主方

丁拉羅保

丁拉羅保

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

場五天今後最

再生緣

烽火

映獻天明

路鐵昆成

片光潔七

桂山

林水

場五後最

雄天

羅地

網

堡科智

學破

魔

巨主方

丁拉羅保

丁拉羅保

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

巨主

雲青步平

豹子

膽子

豹子

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

天今後最

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

喜時

脂粉

陣

計破

陳夢吉

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

鉅香銀首人星出

片艷上妖洲品

尋春

佬

惑

新島版

外傳與鐵路局加價 認否忙局鄉

【本報訊】新島鄉鐵路局，因受物價影響，擬將車票加價，此舉引起鄉民不滿，紛紛向有關方面反映，要求不予加價。據悉，鐵路局方面表示，加價是為了彌補因物價上漲而造成的虧損，並強調加價是經過慎重考慮的。然而，鄉民則認為，鐵路作為公共交通工具，不應因物價波動而隨意加價，應由政府予以補貼。目前，雙方仍在就此問題進行協商，尚未達成協議。

新界各區展開 交通安全運動

【本報訊】為提高新界各區居民的交通安全意識，減少交通事故發生，有關部門近日在全新界範圍內展開了交通安全運動。運動內容包括：在主要路口設立交通安全宣傳站，向過往行人及車輛發放宣傳單；在學校、工廠、機關團體等場所舉行交通安全講座及展覽；並加強對各路段的交通巡邏，嚴厲打擊超速、超載等違法行為。目前，運動進展順利，居民的安全意識已有所提高。

保存郊區地方古跡 大澳汾流獲撥 四萬餘元修廟

【本報訊】為保存大澳地區的古跡，並改善當地的宗教文化環境，有關部門近日撥款四萬餘元，用於修葺大澳汾流廟。據悉，汾流廟歷史悠久，具有極高的文化價值，但由於年久失修，廟宇結構已顯破損。此次撥款將用於廟宇的維修、古跡的保護以及周邊環境的整治。目前，修葺工程已動工，預計可在近期內完工。此舉得到了當地居民的熱烈支持，他們認為這不僅是保護了古跡，也是為後人留下了一份珍貴的遺產。

辦會商湖石 班極太費免 樂康眾坊進增

【本報訊】石湖商會為促進當地商業發展，並為街坊提供便利，近日舉辦了免費的康樂班。該班由商會聘請專業人士授課，內容包括氣功、太極拳、舞蹈等，旨在增進街坊的體質，豐富其業餘生活。據悉，該班自開辦以來，吸引了眾多街坊參加，反應非常熱烈。商會表示，將繼續舉辦類似的活動，為街坊提供更多服務。

徵文比賽 選舉模範 示範表演

【本報訊】為激發青少年的寫作興趣，並培養其寫作能力，有關部門近日舉辦了一項徵文比賽。比賽吸引了眾多青少年踴躍參加，他們紛紛提交了自己的作品。目前，評審工作正在進行中，預計近期內將選出優勝者。此外，為了表彰模範，還將舉行示範表演活動，讓優勝者展示其才華。此舉得到了社會各界的廣泛支持。

行舉口窩大 賽球盾請邀 幕開主培管楊

【本報訊】大窩口體育會為推廣體育運動，並增進會員之間的交流，近日舉辦了一項足球盾賽。比賽邀請了多位知名球員參加，吸引了眾多觀眾到場觀看。目前，比賽正處於白熱化階段，各隊競爭激烈。體育會表示，希望通過此次比賽，能激發會員的運動熱情，並為社區體育事業做出貢獻。

官方重申徵收 鄉村屋物業稅 年底不繳罰百分之五

【本報訊】有關部門近日重申，將繼續徵收鄉村屋物業稅。對於未按期繳納稅款的業主，將從年底開始處以百分之五的罰款。此舉旨在加強稅收管理，維護社會公平。有關部門呼籲廣大業主，應自覺繳納稅款，共同維護社會秩序。

沙田潮僑福利會 要求當局安置 拆遷潮僑福利會

【本報訊】沙田潮僑福利會因房屋狹窄，且存在安全隱患，近日向有關當局提出拆遷要求。該會表示，現有的房屋已無法滿足會員的基本生活需求，且存在嚴重的消防安全問題。當局表示，將對該會的要求進行認真研究，並盡力為會員提供妥善的安置方案。目前，雙方正在就此問題進行協商。

黃荷李 金活李 元觀永明好亞 朗塘華月景洲

【本報訊】著名演員黃荷李、金活李、元觀永、明好亞、朗塘華、月景洲等，近日將在多部新片中亮相。這些作品均為近期上映的熱門影片，吸引了眾多觀眾的關注。演員們表示，將全力以赴，為觀眾呈現出精彩的表演。

映獻期下 映獻期下

【本報訊】多部新片將於近期內上映，包括《天賦異能》、《驚天動地》等。這些影片均為近期上映的熱門作品，吸引了眾多觀眾的關注。觀眾可以期待精彩的演出。

片懸最到所是保證 疑佳的看你保證

【本報訊】保證提供最精彩的影片，保證讓你看得滿意。本報將繼續為讀者提供豐富的影視資訊，滿足大家的觀影需求。

映獻大威天明 片巨智門張緊秘神殺兇疑懸司公洲歐

【本報訊】歐洲公司出品的新片《天賦異能》將於近期內上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節緊張刺激，吸引了眾多觀眾的關注。

官方重申徵收 鄉村屋物業稅

年底不繳罰百分之五

【本報訊】有關部門近日重申，將繼續徵收鄉村屋物業稅。對於未按期繳納稅款的業主，將從年底開始處以百分之五的罰款。此舉旨在加強稅收管理，維護社會公平。有關部門呼籲廣大業主，應自覺繳納稅款，共同維護社會秩序。

沙田潮僑福利會 要求當局安置 拆遷潮僑福利會

【本報訊】沙田潮僑福利會因房屋狹窄，且存在安全隱患，近日向有關當局提出拆遷要求。該會表示，現有的房屋已無法滿足會員的基本生活需求，且存在嚴重的消防安全問題。當局表示，將對該會的要求進行認真研究，並盡力為會員提供妥善的安置方案。目前，雙方正在就此問題進行協商。

黃荷李 金活李 元觀永明好亞 朗塘華月景洲

【本報訊】著名演員黃荷李、金活李、元觀永、明好亞、朗塘華、月景洲等，近日將在多部新片中亮相。這些作品均為近期上映的熱門影片，吸引了眾多觀眾的關注。演員們表示，將全力以赴，為觀眾呈現出精彩的表演。

映獻期下 映獻期下

【本報訊】多部新片將於近期內上映，包括《天賦異能》、《驚天動地》等。這些影片均為近期上映的熱門作品，吸引了眾多觀眾的關注。觀眾可以期待精彩的演出。

片懸最到所是保證 疑佳的看你保證

【本報訊】保證提供最精彩的影片，保證讓你看得滿意。本報將繼續為讀者提供豐富的影視資訊，滿足大家的觀影需求。

英華總 滿京 百鳥成笑喜動

【本報訊】英華總、滿京、百鳥成笑喜動等作品，將於近期內上映。這些作品均為近期上映的熱門影片，吸引了眾多觀眾的關注。觀眾可以期待精彩的演出。

察李亞皮 TALL BLOND

【本報訊】著名演員李亞皮主演的新片《TALL BLOND》將於近期內上映。該片情節緊張刺激，吸引了眾多觀眾的關注。

基斯杜化李 珠迪姬遜 三大巨 莊芬治 星主演

【本報訊】著名演員基斯杜化李、珠迪姬遜、莊芬治等主演的新片，將於近期內上映。該片由著名導演執導，吸引了眾多觀眾的關注。

警探與兇手鬥 法，各顯神通！

【本報訊】一部精彩的警探與兇手鬥法影片，將於近期內上映。該片情節緊張刺激，吸引了眾多觀眾的關注。

DIAGNOSIS MURDER

【本報訊】一部精彩的偵探影片，將於近期內上映。該片情節緊張刺激，吸引了眾多觀眾的關注。

國城國東 華利寶力

【本報訊】國城國東、華利寶力等作品，將於近期內上映。這些作品均為近期上映的熱門影片，吸引了眾多觀眾的關注。

不兒好千 宜宜 滿爆大

【本報訊】不兒好千、宜宜、滿爆大等作品，將於近期內上映。這些作品均為近期上映的熱門影片，吸引了眾多觀眾的關注。

THE LOVES OF A FRENCH WRESTLER

【本報訊】THE LOVES OF A FRENCH WRESTLER 將於近期內上映。該片情節緊張刺激，吸引了眾多觀眾的關注。

不宜 兒童

【本報訊】不宜兒童觀看，請家長注意。此類影片可能包含暴力、色情等內容，對兒童身心健康造成不良影響。

不宜 兒童

【本報訊】不宜兒童觀看，請家長注意。此類影片可能包含暴力、色情等內容，對兒童身心健康造成不良影響。



印度教神像的結構複雜的雕刻和繪畫。每個假設款式的坐像，都有一個細小的內殿，裏面供奉著柔軟的舒瓦神，牠又舒細的不同形狀的全身。最後是和動人的假設，就是那個被認為是神英蓮的千柱之殿，每條柱上都是雕出一位女神，政治家、戰士和婦女的形象。在殿外的左邊，單獨一隊的音樂之柱，每根都刻上不同的符號。一隊兩層的寶樹女郎正是這個假設的坐像。

從城中的三千三百萬個雕像，就可估計到美

A black and white line drawing of a man walking towards the left. He is wearing a wide-brimmed hat with a patterned band, dark sunglasses, a light-colored button-down shirt, and light-colored trousers. He has a large backpack on his back and is holding a camera in his right hand. The background features a large sun with rays and several small, fluffy clouds.

TRAVEL PAGE
逢星期三出版

編者附記……

馬都拉斯是印度四個大城市之一，以出產「綠米」著名。

該城有三千五百年歷史，除了動物之外，最使遊客感到興動的，是許多罕見的植物。如招搖老虎，犀牛，和熊，還有大象，和其他動物，可算是個天然的動物園。

馬都拉斯的人均約一百餘萬，農田面積約五十萬畝，除稻穀外，椰菜樹的人也很多。

氣候通常都在華氏二十一至三十七度之間，雨季則在每個月至十月。

全城共有十五至四十個酒店，房租相當便宜，平均由三十五至四百一「盧比」。

小孩子最感興趣的是馬都拉斯的「蛇公園」。該處展出了過百個各式各樣的蛇，令人大開眼界。之外，還有「鬥牛場」，蛇賽，遊樂場，海灘，馬場等，都是遊客必到的地方。

從公元前五世紀至公元十一世紀末期，馬都拉是薩達恩王國的首都。米刺神神廟就是在這段期間分作幾個階段而興建的。在十六世紀中葉，蒙索王與奧里亞王統治達一個世紀之久，最後大的一個蒙索王，奈林拉拔黎安，再將神廟擴建。佛又在馬都拉神廟中建立一個公共房屋。偉大的米刺神廟是圓錐狀一個細小的神龕被圓錐狀的環繞。這個神廟處於中央一塊空地上，周圍圍着高高的石牆，神龕時間的過去，小神龕的範圍不斷擴大，以神龕為中心，陸續加上其他小神龕和更大的圓錐，神廟的幾個入口，都建築成金字塔式樣的碑形紀念碑，外面都包裹着神和精靈的符號。

[illegible][illegible]

說明：
(上)沙巴的婦女，她們的頭飾非常別緻。
(下)沙巴婦女都能幫助男人一臂之力，而且身壯力健，躍步如飛。

A high-contrast, black and white photograph of a person in traditional attire, possibly a woman, wearing a patterned garment and a headpiece. The image is heavily stylized, with the right side being mostly black, suggesting a negative or high-contrast effect.

申領「中華民國內國護照」

「可前往『中華旅行社』」

唐明舉、利便遊兩地價者：凡持有香港身分證，均可向旅行社申請入台證件，但必需同申領「身份證明書」(即C)。

至於申請往來台屬，最好先向「華僑旅運」查詢，它的地址是在中區永安人壽大樓。

陳愛蓮小姐：到加拿大旅行，如果持有英屬護照的，則不需申請便可直接入境。至於領事是否持護照申請人的簽證問題，到視乎個別情形而定。

羅福英初先生：到巴西旅行，最好是參加旅行社，因為他們有豐富的資料。

王美貞小姐：如有親戚或旅行，我提議費免到旅行社查詢，會有滿意效果。很抱歉，本並未代辦簽證服務。

黃愛玲小姐：有關中國地名問題，有些被報社是專門到中國旅行的，他們會給你寄寄寄郵文先生：申領「中國民內國護照」，請到

「申請表格」中，便有詳細說明。

黃儒傑先生，有關加拿大的問題，我特地照閣下提到加領事館一行，該處職員會給極滿意的解答。

楊偉雄先生，請直接與有關領事接洽。

李金明先生，各項問題，簡答如下——

(一) 最好向美領事館詢問。

(二) 個人或全家申請赴美，在手續上並無差異。

(三) 以學生身份，是不能申請移民的，一定要在回港之後，才能提出申請。

(四) 除非有僱主代為申請，或者當地缺乏該種人材，才可以申請居留。

(五) 與土生華裔女兒結婚定居之後，香港身份證即被取消。

至於是否批准居留，則視乎個別情形而定。

(編者)

簡答讀者是項問題。

金光閃耀的情調中飛往

台地



每週七班客機

逢星期二、五、六
下午二點十五分起

逢星期四、四、日
下午三點廿五分



mas

馬來西亞航空系統

表代會工職各農昨 問顧工勞名兩出選

聯蟬誠達梁市九及礎承李賢集

一九七六年農工職工代表會，昨日上午十時在農工部會議室舉行。由農工部部長李賢集主持，並由九龍市達誠蟬聯會及九龍市基礎承李賢集等出席。會議中，李部長首先致詞，對各農工職工代表會之成立表示歡迎，並希望各代表能積極反映勞工之訴求，以促進勞工福利之改善。隨後，各代表分別發言，報告其轄區之勞工狀況及所面臨之問題。會議最後，由李部長總結，並決定將各代表之建議彙編成冊，交由有關部門處理。

地此時此 張緊作工 理處當適 常正活生

由於目前正值夏季，天氣炎熱，勞工在戶外工作時，容易產生中暑、暈厥等症狀，因此，勞工處提醒僱主及勞工，在炎熱天氣下工作時，應採取適當之預防措施。勞工處表示，僱主應為勞工提供充足之飲水，並安排勞工在炎熱天氣下減少戶外工作時間，或提供遮蔭處供勞工休息。此外，勞工亦應注意身體狀況，如感到不適，應立即停止工作並尋求醫治。勞工處強調，適當地調整工作時間及環境，是保障勞工健康及生產力之關鍵。

工員用錄 職稱重首

在現代工業社會中，勞工之職稱及工作內容日益複雜，因此，勞工在錄取工作時，應首要考慮其職稱之重要性。職稱不僅代表了勞工之專業水平，亦是其薪酬及福利之重要參考因素。勞工在選擇工作時，應仔細閱讀工作說明書，了解該職位之具體要求及職責。同時，勞工亦應不斷學習及提升自身之專業技能，以適應不斷變換之工作環境。勞工處建議，勞工在錄取工作時，應優先考慮那些能提供良好培訓及發展機會之職位，以確保其職業生涯之長遠發展。

能所盡各 高提率效

在現代工業生產中，提高生產效率及降低生產成本是企業之首要目標。為了達到這一目標，企業應充分發揮員工之潛力，提高其工作效能。企業應建立一套科學之管理制度，明確員工之職責及工作目標，並提供必要之培訓及資源支持。同時，企業亦應加強與員工之溝通，了解員工之需求及意見，並及時予以回應。通過這些措施，企業可以有效地提高員工之工作積極性及生產效率，從而提升企業之競爭力。

天明五場大獻映

新子胆

史丹利 李察 朗次 主演

士利 威 猛 鋒 單 黑 入 開 大 匪 手 兒

占 過 邦 街 會 黨 渾 穴 綁 赤 搶 不 宜



天明五場大獻映

魔人種變

變種魔人 恐怖驚悚 驚天動地

驚、似恐心、如魔 魂步鬼怖 魄時驚 ！步壞屋！人嚇

種創種打物巧物真 人正惡天驚 魔變動工造家生

！心期分到 ！節！事

樂凱京

巨片！ 動、分尾從 ！心期分到

！節！事

驚天動地

！驚！ ！驚！ ！驚！

！驚！ ！驚！ ！驚！

！驚！ ！驚！ ！驚！

驚天動地

！驚！ ！驚！ ！驚！

！驚！ ！驚！ ！驚！

！驚！ ！驚！ ！驚！

畫如光風·上島斯伯

都彭總經理訪港

廖桂昌設宴歡迎

法國彭彭總經理，一向保持其特色，而香港人容易接受新事物，亦為因素之一。

彭彭總經理，於日前抵港，隨即與各界人士會面。彭彭總經理，係法國著名之建築師，曾參與多項大型建築工程，包括巴黎之艾菲爾鐵塔、羅馬之聖彼得大教堂等。彭彭總經理，此次來港，係受香港政府之邀請，來港考察及與有關方面商討有關建築工程之合作事宜。

彭彭總經理，於昨日（廿二日）下午，在彭彭總經理之寓所，設宴歡迎各界人士。彭彭總經理，在宴會上，向各界人士介紹了法國之建築文化及彭彭總經理之建築理念。彭彭總經理，並表示，彭彭總經理將與香港有關方面，就有關建築工程之合作事宜，進行進一步之商討。



旅遊 TRAVEL PAGE

逢星期三出版

澳洲通訊

它是澳洲西部一個小島，整年陽光普照。

伯斯島的小姐美麗又熱情，金黃色的皮膚，是健康的象徵。

如果你是個幸運兒，說不定會得到一個難忘的假期。

伯斯島位於澳洲西部，是一個風景優美，陽光普照，更有青山綠水，可說是人間天堂。

伯斯島，是在一八九九年被發現。當時，這名漁夫，名叫士多，在海上捕魚時，發現了這個小島。

由於伯斯島每天只有八至九小時陽光，因此，最適宜戶外生活，該島是進行運動，包括帆船、騎馬和高爾夫球等。

除了上述的玩意之外，還可以在島上享受優美的風景，如沙灘、山頂、森林、湖泊、瀑布、以及「斯多山」上俯瞰全島景色，更有廣大的「斯多湖」，「斯多湖」上，有幾艘小船，在湖面上遊動，六千個不同的花樣，爭奇鬥艷，陣陣花香，令人陶醉。

如果你喜歡吃海鮮，則伯斯島將不會令你失望。除了吃到新鮮的魚，還可以嘗到美味的鮮蝦、T骨、牛扒等。意大利的菜式也非常著名，並還有許多名廚，在島上，經常演出各項音樂及舞蹈，吸引不少遊客。但，直到星期天，大部份的娛樂場所，包括餐廳等，均告休息。

伯斯島的小姐，是美麗而熱情的，她們都有金黃色的皮膚，是健康的象徵。

入境問俗·笑話成癮

初到貴境·誤作色狼

入境問俗，笑話成癮。初到貴境，誤作色狼。這是一個關於一個外國人初到香港，因為不了解當地的風俗習慣而鬧出笑話的故事。

故事的主人公是一個來自美國的男子，他第一次來到香港，對當地的風俗習慣一無所知。他聽說香港是一個「開放」的城市，於是便帶著一種好奇和興奮的心情，開始了他的「香港之旅」。

在第一天，他來到了一個繁華的街道，看到許多人在街上行走，其中不乏穿著暴露的男女。他感到有些驚訝，但很快便適應了這種環境。他看到許多人在街上行走，其中不乏穿著暴露的男女。他感到有些驚訝，但很快便適應了這種環境。

在第二天，他來到了一個公園，看到許多人在那裡散步、運動。他看到許多人在那裡散步、運動。他看到許多人在那裡散步、運動。他看到許多人在那裡散步、運動。

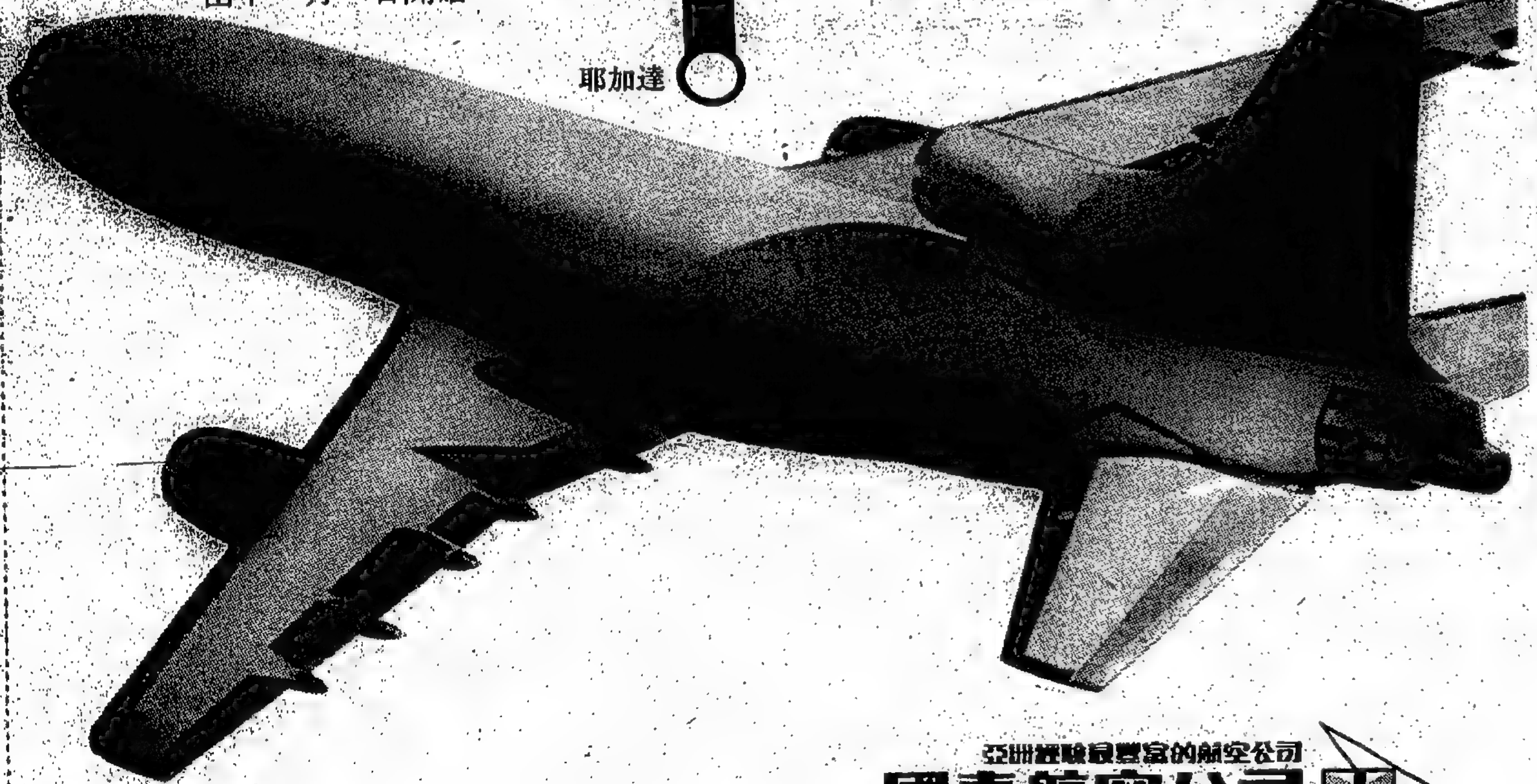
超級三星 往南飛

由十一月一日起開始

國泰航空公司的超級三星客機從九月十六日以來每日往來香港、台北及東京。數以千計的乘客經已嘗試過超級三星稱心如意的服務及耳目一新的享受。由十一月一日起開始，



國泰第二架超級三星客機加入服務。每逢星期一、四、六下午四時二十分及星期二、五、日上午九時四十五分飛馬尼拉；又每逢星期二、三、五、日下午四時二十分飛新加坡及耶加達。超級三星，深得您心。



亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司
太古集團

特價機票

查詢票價，請電 5-266271



鐵行旅業有限公司
香港德輔道中
鐵行大廈三樓

鐵行集團信譽好，安排航機最週到

香港法律彙編

華僑日報出版

九港動盪

讀又完讀評影西中

場五夜日天今

映獻重隆天後

男女老少皆宜

適合全家

男女老少皆宜

適合全家

男女老少皆宜

適合全家

男女老少皆宜

適合全家

男女老少皆宜

適合全家

男女老少皆宜

適合全家

LINDA BLAIR BOIRN

THE ORIGINAL THE EXHIBIT

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

！題話門熱最成已片本來以映公

[illegible]

商業 裝修 油漆 打字機 傢俱 傢俬 傢具 傢器 傢私 傢什 傢俱 傢俬 傢具 傢器 傢私 傢什

打字機 傢俱 傢俬 傢具 傢器 傢私 傢什 傢俱 傢俬 傢具 傢器 傢私 傢什

樂聲琴行 幸運公司 防水 安樂樂房 油漆 打字機 傢俱 傢俬 傢具 傢器 傢私 傢什

水漏面天 日曆月曆 水晶地板 打字機 洗衣機 電子石英手表

聖誕咭 漏水 追債 打字機 封口機 新奇藝術裝飾精品

器銀長何 西洋掌紋學 鋁窗 漏水 毛衫平售 註冊

高級不銹鋼用具 本公司直接進口各國名廠貨品，專營各大酒店酒樓餐廚夜總會樓面及廚房用具。

往台灣 機票 安全旅遊 狗貓 狗

由美國回港 特價機票 特平機票

售租宅住舖旺 旺舖特價租售 住宅特價租售 怡華工業大廈

大埔墟福安樓 二樓商場出售 九龍長沙灣道二六二號萬利大廈

平樓急售 輝記 鴻星 出吉 麒麟閣售

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋 吉屋

香港一、二台

一、二台節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

商業一、二台

商業一、二台節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

麗的英文台

麗的英文台節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

翡翠台

翡翠台節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

明珠台

明珠台節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

佳藝電視

佳藝電視節目表

時間	節目
七時	新聞
七時十五分	天氣
八時	新聞
八時十五分	天氣
九時	新聞
九時十五分	天氣
十時	新聞
十時十五分	天氣
十一時	新聞
十一時十五分	天氣
十二時	新聞
十二時十五分	天氣
一時	新聞
一時十五分	天氣
二時	新聞
二時十五分	天氣
三時	新聞
三時十五分	天氣
四時	新聞
四時十五分	天氣
五時	新聞
五時十五分	天氣
六時	新聞
六時十五分	天氣

康樂家庭

遊公司：胖子虛：裝曲奇

容量大：真有趣

既可作裝飾又能增食慾

遊公司：胖子虛：裝曲奇。這是一項新穎的遊藝活動，旨在通過有趣的遊戲和裝飾，增加家庭的樂趣和食慾。活動內容包括：1. 裝飾：利用各種材料，如紙張、彩帶、珠子等，製作各種有趣的裝飾品。2. 遊戲：設計各種有趣的遊戲，如猜謎、競賽等。3. 裝飾：利用各種材料，如紙張、彩帶、珠子等，製作各種有趣的裝飾品。4. 遊戲：設計各種有趣的遊戲，如猜謎、競賽等。

中國婦女會餐舞

籌得善款廿二萬

中國婦女會餐舞。這是一項為籌集善款而舉行的餐舞活動。活動內容包括：1. 餐舞：在餐館舉行餐舞，邀請各界人士參加。2. 籌款：通過餐舞活動，籌集善款，用於支持婦女會的工作。3. 餐舞：在餐館舉行餐舞，邀請各界人士參加。4. 籌款：通過餐舞活動，籌集善款，用於支持婦女會的工作。

大坑小販婦女部

慶祝觀音誕聯歡

大坑小販婦女部。這是一個為慶祝觀音誕而舉行的聯歡活動。活動內容包括：1. 聯歡：在餐館舉行聯歡，邀請各界人士參加。2. 慶祝：通過聯歡活動，慶祝觀音誕，增進婦女之間的友誼。3. 聯歡：在餐館舉行聯歡，邀請各界人士參加。4. 慶祝：通過聯歡活動，慶祝觀音誕，增進婦女之間的友誼。

醫學顧問

醫學顧問。這是一個為提供醫學諮詢而設立的機構。服務內容包括：1. 諮詢：為患者提供醫學諮詢，解答各種醫學問題。2. 診斷：為患者進行醫學診斷，確定病情。3. 諮詢：為患者提供醫學諮詢，解答各種醫學問題。4. 診斷：為患者進行醫學診斷，確定病情。

收買古玩

收買古玩。這是一個為收買古玩而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。2. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。4. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。

收買名畫

收買名畫。這是一個為收買名畫而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。2. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。4. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。

收買珠寶

收買珠寶。這是一個為收買珠寶而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。2. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。4. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。

收買古玩

收買古玩。這是一個為收買古玩而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。2. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。4. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。

收買名畫

收買名畫。這是一個為收買名畫而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。2. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。4. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。

收買珠寶

收買珠寶。這是一個為收買珠寶而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。2. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。4. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。

收買名畫

收買名畫。這是一個為收買名畫而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。2. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。4. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。

收買古玩

收買古玩。這是一個為收買古玩而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。2. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種古玩，如瓷器、玉器、銅器等。4. 鑑定：為古玩進行鑑定，確定其價值。

收買名畫

收買名畫。這是一個為收買名畫而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。2. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。4. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。

收買珠寶

收買珠寶。這是一個為收買珠寶而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。2. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種珠寶，如鑽石、紅寶石、藍寶石等。4. 鑑定：為珠寶進行鑑定，確定其價值。

收買名畫

收買名畫。這是一個為收買名畫而設立的機構。服務內容包括：1. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。2. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。3. 收買：收買各種名畫，如國畫、油畫等。4. 鑑定：為名畫進行鑑定，確定其價值。